



Jumelage Quincinetto-Marnaz 1996/2016

L'intégration et l'inclusion: le jumelage comme laboratoire d'idées

Vendredi 16 Septembre

09h.30 Ouverture officielle du Festival du Jumelage "Twinning Festival"

De 09h.45 à 18h.00 "Lab Fraternité/Fraternità": le jumelage comme laboratoire d'idées - Séminaire et workshop de discussion participative - Salle des Fêtes et Traditions - Auditorium "Dante Conrero"

13h.30 Buffet

19h.30 Concert du Choeur "LA RUPE" dirigé par le professeur Domenico Monetta dans l'Eglise Paroissiale de S.S. Salvatore.

Signature du "Position Paper" par les Mairies et fin des travaux.

Samedi 17 Septembre

De 10h.00 à 12.45 "Accueil et dialogue: un échange entre les jeunes Français et Italiens" - Atelier de discussion participative: pensée créative avec le monde scolaire

12h.45 Repas

De 14h.00 à 16h.00 Tournoi de football Quincinetto-Marnaz et escalade sportive - Organisés en collaboration avec USD Quincitava, US Marnaz et ASD Pan&Sport de Quincinetto

16h.30 Goûter

21h.30 Projection du film "Welcome" de Philippe Lioret au soin de "Matteo 25 Onlus" - Salle des Fêtes et Traditions - Auditorium "Dante Conrero"

Dimanche 18 Septembre

De 10h.00 à 18h.00 "Fête de l'aignon" et "Festival des énergies renouvelables"

Exposition gastronomique de produits typiques du Canavais et de la Savoie et stand d'information des opérateurs du secteur énergétique.

10h.00 L'Harmonie Municipale de Marnaz et la Philharmonie "Aurora" de Quincinetto animeront les rues de la ville

11h.30 Célébration de la S. Messe avec des lectures en langue italienne et française dans l'Eglise Paroissiale de S.S. Salvatore Avec la Chorale Paroissiale (chorale française) sous la direction du professeur Bernard Paris et avec la participation du Coro Guida Animazione Liturgica (C.G.A.L.) de Quincinetto

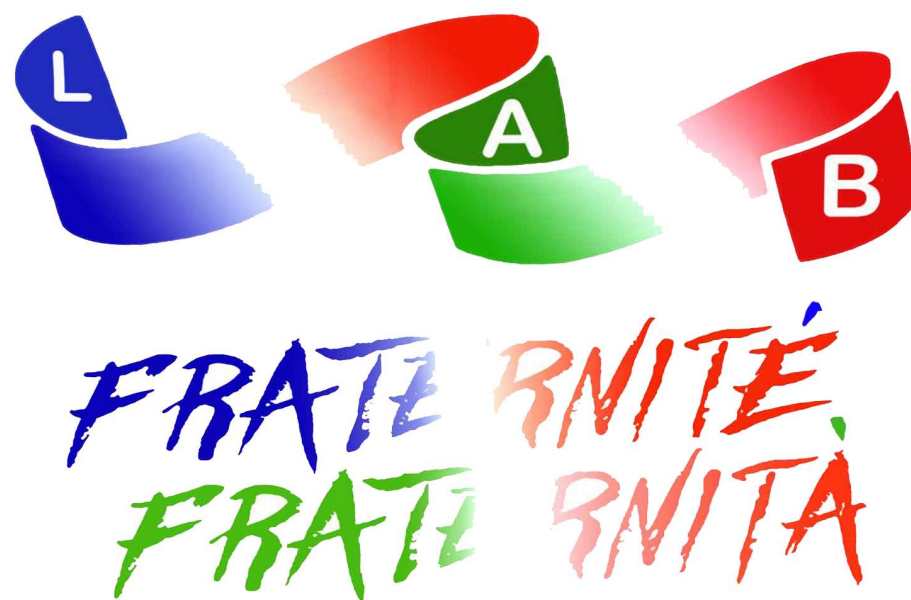
13h.00 Repas

16h.00 Concert de l'Harmonie Municipale de Marnaz (directeur Jean Baptiste Rovelli) et la Philharmonie "Aurora" de Quincinetto (directeur Simone Bosonin) - Place "Armonia e Concordia"

18h.00 Clôture du "Twinning Festival" - Apéritif/Dîner d'au revoir

TWINNING FESTIVAL

16-17-18 settembre 2016
QUINCINETTO



Gemellaggio Quincinetto-Marnaz 1996/2016

L'integrazione e l'inclusione: il gemellaggio come laboratorio di idee

Venerdì 16 Settembre

Ore 09.30 Apertura ufficiale del "Twinning Festival"

Dalle 09.45 alle 18.00 "Lab Fraternité /Fraternità": il gemellaggio come laboratorio di idee Seminario e Workshop di progettazione partecipata - Salone delle Feste e delle Tradizioni - Auditorium "Dante Conrero"

Ore 13.30 Buffet

Ore 19.30 Concerto del Coro "La Rupe" diretto dal Maestro Domenico Monetta nella Chiesa Parrocchiale di S.S. Salvatore

Firma del "Position Paper" da parte dei sindaci e chiusura dei lavori.

Sabato 17 Settembre

Dalle ore 10.00 alle ore 12.45 "Accoglienza e dialogo: i giovani francesi e italiani a confronto" - Attività di progettazione partecipata: pensée créative con il mondo scolastico

Ore 12.45 Pranzo

Dalle ore 14.00 alle ore 16.00 Torneo di calcio Quincinetto - Marnaz e arrampicata sportiva - Organizzato in collaborazione con USD Quincitava, US Marnaz e ASD Pan&Sport di Quincinetto

Ore 16.30 Merenda

Ore 21.30 Proiezione del film "Welcome" di Philippe Lioret a cura di "Matteo 25 Onlus" - Salone delle Feste e delle Tradizioni - Auditorium "Dante Conrero"

Domenica 18 Settembre

Dalle ore 10.00 alle ore 18.00 "Sagra del cipollino" e "Festival delle Energie Rinnovabili"

Esposizione gastronomica di prodotti tipici del Canavese e della Savoia e stand informativi di operatori del settore energetico

Ore 10.00 L'Harmonie Municipale De Marnaz e la Filarmonica "Aurora" di Quincinetto animeranno le vie del paese

Ore 11.30 Celebrazione della S. Messa con letture in lingua italiana e francese nella Chiesa Parrocchiale S.S. Salvatore

Con la Chorale Paroissiale (Corale francese) diretta dal Maestro Bernard Paris, e la partecipazione del Coro Guida Animazione Liturgica (C.G.A.L.) di Quincinetto

Ore 13.00 Pranzo

Ore 16.00 Concerto dell'Harmonie Municipale De Marnaz (diretta dal Maestro Jean Baptiste Rovelli) e della Filarmonica "Aurora" di Quincinetto (diretta dal Maestro Simone Bosonin) - Piazza "Armonia e Concordia"

Ore 18.00 Chiusura del Twinning Festival - Apericena di saluto

Progetto promosso dai Comuni di
Projet promu par les Mairies de



Con la
collaborazione di
Avec la
collaboration de



Per informazioni
Pour Informations

Comune di Quincinetto - Via Val, n.5 - Quincinetto (TO) - Italia - Tel: 0125 757903 - 011 6680434
www.comune.quincinetto.to.it - labfraternite.fraternita@gmail.com

f Twinning Festival

@sferalab

